Gabarit Jaquette 2 OC 30/08/06 17:29 Page 1

### LES COMEDIENS





### ROBERT PLAGNOL (Brian, Ryan)

Après des études de biologie et de philosophie, il se tourne vers le théâtre en suivant les cours de la Classe Supérieure d'Art Dramatique de la Ville de Paris. Il se fait remarquer dans « Britannicus », mis en scène par Marcelle Tassencourt, dans « Grande École » de Jean-Marie Besset, mis en scène par Patrice Kerbrat, et surtout dans « Léo » de Patrice Lunant, mis en scène par Jean-Luc Tardieu : il en occupe le rôle-titre et se voit nommer aux Molières 2002 dans la catégorie Révélation. Il est aussi très demandé à la télévision et au cinéma où il a récemment tourné dans « Les Poupées russes » de Cédric Klapisch et « Un secret » de Claude Miller. Il est également l'adaptateur de « Synopsis » et de « Squash » aux côtés de Vanessa Chouraqui.

### BENJAMIN BOYER (Alan, Greg)

Il obtient deux nominations aux Molières dans la catégorie Révélation: l'une en 2000 pour son rôle dans « Leçon de nuit » de Vivant Denon mis en scène par Christophe Lidon, l'autre en 2001, dans « Bent » de Martin Sherman mis en scène par Thierry Lavat. Cet acteur, issu des cours de l'École du passage et de l'École Florent, a notamment été mis en scène par Marion Bierry (« L'Écornifleur » de Jules Renard, « L'Aiglon » de Rostand), Michel Galabru (« Le Faiseur » de Balzat) ou Ladislas Chollat (« On ne badine pas avec l'amour » de Musset et «Le Barbier de Séville» de Beaumarchais). Il travaille aussi pour la télévision et le cinéma.

© Prénom Nom

Légende

## LE METTEUR EN SCENE

#### PATRICE KERBRAT

Après avoir suivi la classe d'Antoine Vitez au Conservatoire, il devient pensionnaire puis sociétaire de la Comédie-Française de 1973 à 1983. Comédien de grande renommée, il a joué sous la direction d'Antoine Vitez, de Marcel Maréchal, lacques Lasalle, lorge Lavelli, Jean-Luc Boutté ou encore de Claude Régy. Mais Patrice Kerbrat s'est aussi souvent illustré par ses mises en scène qui ont fait la part belle aux créations : parmi elles, des pièces de Yasmina Reza (« La Traversée de l'hiver », « Art », « Trois versions de la vie », « Conversations après un enterrement »), de lean-Marie Besset (« Ce qui arrive et ce qu'on attend », « La Fonction », « Grande École », « Un cœur français »). Il a également monté des classiques comme « Père » de Strindberg, « George Dandin » de Molière, « En attendant Godot » de Beckett, « Antigone » de Sophocle, et plus récemment « La Veuve russe » de Goldoni. À la rentrée 2006, il est à l'affiche de la grande salle du Théâtre Montparnasse pour la mise en scène de « La Danse de l'albatros » de Gérald Sibleyras. Patrice Kerbrat travaille aussi régulièrement pour le cinéma et la télévision avec, notamment, Claude Chabrol ou Nicolas Ribowski.

# PETIT MONTPARNASSE

Myriam Feune de Colombi et Bertrand Thamin

## ROBERT BENJAMIN PLAGNOL BOYER

# SYNOPSIS SQUASH

# ANDREW PAYNE

ANESSA, CHOURAQUI ROBERT PLAGNOL

mise en scène

# PATRICE KERBRAT

décor Jean HAAS costumes Maïka G<mark>UÉZEL Jumières Lauren</mark>t BÉAL son Michel WINOGRADOFF

Location : 01 43 22 77 74 • Résathéâtre 0892 707 705 (0,346/min.) • Magasins FNAC & www.fnac.com 31, rue de la Gaité • Paris 14° • métro : Gaité ou Edgar Quinet

du mardi au samedi 20 h 30 • matinées samedi et dimanche 16 h 30 • dès 19 h formule diner-spectacle au premier étage

COPAT -

SQUASH

SYNOPSIS

YNE







## LAUTEUR

ANDREW PAYNE



Il étudie les beaux-arts, la photographie et la gravure au Hornsey College of Art de Londres, avant de se consacrer à l'écriture. Il est l'auteur de très nombreux scénarios pour le cinéma et la télévision, parmi lesquels « Malice Aforethought », adaptation du roman de Francis lles (publié en français sous le

titre « Préméditation ») réalisé par David Blair, ou « Dead Gorgeous », d'après le thriller de Peter Lovesey (« On the edge ») réalisé par Sarah Harding. Il crée également la série « Pie in the Sky », diffusée sur la BBC et extrêmement populaire outre-manche. Pour le théâtre, il compose plusieurs pièces parmi lesquelles « Then What » (« Synopsis »), « Squash », « The Plan », « Mugged ». Sa dernière création, « Shut Up », est présentée au National Theatre de Londres en juillet 2006.

## LES ADAPTATEURS

### VANESSA CHOURAQUI et ROBERT PLAGNOL

Après des études de traduction, d'interprétation et de cinéma, Vanessa Chouraqui effectue de nombreuses traductions de documentaires, fictions et opéras destinés à l'audiovisuel. Elle se distingue dans le sous-titrage et le doublage de séries télévisées, grâce à son travail sur « Chapeau melon et Bottes de cuir », « Sex And The City », « Ally McBeal » ou « Desperate Housewives ». Entre sujets humoristiques, dessins animés (avec notamment un projet : « Le Chat de Frankenstein ») et policiers décalés, elle entre dans le monde du théâtre lorsque Robert Plagnol lui propose une collaboration sur l'adaptation des pièces d'Andrew Payne, « Squash » et « Synopsis ».